

LE INSTITUT D'ACTUAIRES
ADRESSE SES FELICITATIONS A
L'INSTITUT DES ACTUAIRES FRANÇAIS
A L'OCCASION DE SON CINQUANTIEME
ANNIVERSAIRE 1890 - 1940



Il est avec le plus vif plaisir qu'un délégué
de l'Institut des Actuaraires Anglais a accepté
votre invitation; c'est pour elle un honneur
si singulier que nous sommes si particulièrement sensibles que
de pouvoir participer à la célébration de votre
cinquantenaire. Nous sommes en effet tous ces hommes
de pouvoir partager les joies de nos voisins de France
et c'est bien le cas en ce jour où nous venons féliciter nos
collègues de France à l'occasion du cinquantième
anniversaire de leur Institut
et établissons le premier en date de son espèce sur le
continent, à en réalité cet oré en 1890 mais les circonstances
n'ont malheureusement pas permis d'en célébrer le
cinquantenaire à sa date réelle.
Nous nous réjouissons d'autant plus aujour d'hui de pouvoir
vous exprimer en même temps que nos félicitations, les
sentiments de sympathie que nous éprouvons au spectacle
de votre pays se relevant courageusement de ses maux
après les épreuves de la seconde guerre mondiale.
n cette époque troublée, où la sécurité des nations et des
peuples — en vertu celle de l'humanité tout entière — est

une fois de plus menacée, il apparaît que le maintien de
relations cordiales entre hommes de pays différents n'est pas
pur des préoccupations professionnelles communes, peut
contribuer à la sauvegarde de valeurs que nous estimons
au plus haut prix le bon sens et l'esprit de compréhension.
cette réunion sera à coup sûr l'occasion des contacts de
cette sorte. Beaucoup parmi nous ont conservé le souvenir
le plus chaleureux du Congrès International des Actuaraires
tenu à Paris en 1937 et nous sommes certains qu'à son
tour la célébration de votre cinquantenaire sera le source
de nouvelles amitiés et réservera les liens qui unissent
déjà les actnaires de nos différentes nations.

Dans l'application pratique de la science actuarielle,
certains problèmes sont communs à de nombreux pays,
d'autres ne concernent que tel ou tel d'eux eux. C'est
en raison de la diversité des problèmes actuels doivent
faire face les actnaires que la confrontation des idées
et la discussion en commun peut être et fructueuse pour le
progrès de la science actuarielle.
ce progrès la France aura sa longue lignée de mathématiciens
parmi lesquels des noms illustres sont attachés à la grâce et au
développement du calcul des probabilités combinées certainement
pour une part importante.
l'Institut des Actuaraires Français continue à travailler
et à progresser!

Président

INSTITUTE OF ACTUARIES

CINQUANTENAIRE OF THE INSTITUT DES
ACTUAIRES FRANÇAIS

THE Institut des Actuaire Français was founded in 1890, and the attainment of its fiftieth anniversary (which occurred during the war) was celebrated by a conference held in Paris from 22 to 24 June 1949.

By invitation of the French Institute, actuarial societies of many countries sent delegations to the celebration, and over two hundred actuaries with their ladies took part. The delegation from the Institute of Actuaries was led by the President, Sir George Maddex, K.B.E., and included Sir Andrew Rowell (Past President), W. F. Gardner, J. F. Bunford and W. Perks (Vice-Presidents), F. A. A. Menzler (Honorary Treasurer), C. D. Rich (Joint Honorary Secretary), N. Benz, T. R. Chandler, W. H. Chapman, R. J. W. Crabbe, R. J. Kirton, H. E. Raynes, G. H. Recknell, F. M. Redington, B. Robarts and C. F. Wood. There was also a delegation from the Faculty of Actuaries led by Mr A. R. Davidson, President of the Faculty.

The opening meeting and the business meetings took place in the Salle Marceau-Chaillot, a hall of the Ministère de la Reconstruction et de l'Urbanisme. At the opening meeting in the afternoon of Wednesday 22 June an inaugural address was delivered by the President of the French Institute, M. H. Auterbe, and presentations were made by leaders of visiting delegations. We hope to include in a later number of the *Journal* a translation of M. Auterbe's address.

The gift from the Institute of Actuaries took the form of an illuminated Address of which a photograph appears facing this page. The Address was written and illuminated by Henry R. Ball, a member of the Society of Scribes. The lettering was mainly in black, with the heading and the initial letters in gold or colours; the illumination of the main initial, carried out in colours and leaf-gold, was a beautiful feature of the work. The Address was mounted and bound in blue levant by Tom Harrison, M.B.E., who was responsible also for the formal design of fleur-de-lis and tudor rose, tooled in gold lines, on the front cover. In handing over the gift to M. Auterbe, Sir George Maddex made a short speech in French in the course of which he recited the Address.

The two business meetings took place in the morning and the afternoon of Thursday 23 June. The chair was taken at the morning meeting by M. Auterbe and at the afternoon meeting by M. Risser, a Vice-President of the French Institute. The subject of the meetings was *Le rôle de l'actuaire dans le financement de la construction*. Members of the conference had been invited to submit papers on this subject. In all about twenty papers were submitted by actuaries of some dozen different countries. The proceedings commenced with an introductory survey of the papers by H. Viala of France, and the authors were then invited to deliver summaries of their papers. Of the Institute delegation T. R. Chandler and B. Robarts submitted papers entitled respectively *Building societies in Britain* and *Financing of building construction by life assurance offices in the United Kingdom*.

The social functions arranged in connexion with the Cinquantenaire included a reception on the evening of Wednesday 22 June in the Restaurant on the first platform of the Eiffel Tower. Refreshments were served, and

visitors were able to enjoy the wonderful view of Paris and the surrounding country by daylight and—later in the evening—to see the lights of Paris.

Preceding the reception, the leading visiting and French actuaries were received by the President of the French Republic, M. Vincent Auriol, at the Palais de l'Elysée.

In the evening of Thursday 23 June there was an official banquet at the Restaurant des Ambassadeurs in the Champs Elysees. Speeches were delivered by M. Auterbe and by M. Edgar Faure, Secrétaire d'État aux Finances, and an entertainment followed.

In the afternoon of Friday 24 June there was an expedition by motor-coach to Fontainebleau, where the visitors were conducted in parties round the Palace to view the historical tapestries, pictures and furniture. They were then taken to M. Auterbe's private residence at Veneux-les-Sablons, where they were received by M. and Mme. Auterbe, refreshments being provided in the grounds. Before the termination of the function a short informal speech of thanks to the French Institute and to M. Auterbe was made by Sir George Maddex.

The two chief impressions left by the celebration were, first, the excellence of the programme that had been arranged by the Institut des Actuaire Français and their hospitality in giving effect to it, and secondly, the cordiality of the relations which exist between members of the actuarial profession in different countries. Many actuaries who had taken part in our own Centenary Assembly in 1948 were present at the Cinquantenaire, which provided opportunities for renewing old friendships and making new ones.